

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 149
9 June 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 1321/76 of 8 June 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1322/76 of 8 June 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1323/76 of 8 June 1976 fixing the average producer prices for wine 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1324/76 of 8 June 1976 harmonizing the time limits laid down in Article 4 of Regulation (EEC) No 3195/75 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1325/76 of 8 June 1976 supplementing Commission Regulation (EEC) No 1063/69 establishing the list of bodies authorized to issue certificates pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1062/69 . . . 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1326/76 of 8 June 1976 re-establishing the levying of customs duties on other outer garments, clothing accessories, etc., of cotton, falling within subheadings 60.05 A ex II and ex B, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3002/75 of 17 November apply 9
- Commission Regulation (EEC) No 1327/76 of 8 June 1976 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria and Romania 10
- Commission Regulation (EEC) No 1328/76 of 8 June 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 11
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

76/515/ECSC :

- ★ Council Decision of 1 June 1976 designating representative organizations required to draw up lists of candidates for the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community 12

Commission

76/516/EEC :

- ★ Commission Decision of 19 May 1976 authorizing the French Republic to apply special intervention measures for durum wheat 15

76/517/EEC :

Commission Decision of 20 May 1976 to take no action on tenders submitted for 20 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1841/75 17

76/518/EEC :

Commission Decision of 20 May 1976 to take no action on tenders submitted for 20 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3275/75 18

76/519/EEC :

Commission Decision of 21 May 1976 fixing the maximum export refund for milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 358/76 19

76/520/EEC :

Commission Decision of 25 May 1976 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1058/76, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid 21

76/521/EEC :

Commission Decision of 25 May 1976 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1057/76, the maximum amount for the delivery of butteroil as food aid 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1321/76

of 8 June 1976

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	35.64
10.01 B	Durum wheat	78.14 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	44.10 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	27.47
10.04	Oats	20.09
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	27.01 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	19.20
10.07 B	Millet	37.11 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	38.72 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	62.04
11.01 B	Rye flour	73.90
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	131.63
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	65.32

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1322/76**of 8 June 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	2.42	2.42	0.81
10.01 B	Durum wheat	0	1.52	1.52	1.61
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0.81	0.81	0.81
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.20	0.20	1.61
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.65	1.65	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3.38	3.38	1.13

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	4.31	4.31	1.44	1.44
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	3.22	3.22	1.08	1.08
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	1.44	1.44	1.44	1.44
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.08	1.08	1.08	1.08
11.07 B	Roasted malt	0	1.26	1.26	1.26	1.26

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1323/76

of 8 June 1976

fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74 ⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1·599
Montpellier	1·775	Nantes	No quotation
Narbonne	1·907	Bari	No quotation
Nîmes	1·752	Cagliari	No quotation
Perpignan	1·953	Chieti	1·459
Asti	1·639	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·517
Firenze	No quotation	Trapani (Alcamo)	1·365
Lecce	No quotation	Treviso	No quotation
Pescara	1·377		
Reggio Emilia	1·634		
Treviso	No quotation		
Verona (for local wines)	1·604		u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	27·32
R II		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
Bari	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation (1)
Barietta	No quotation		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation	A III	
Taranto	1·575	Mosel-Rheingau	No quotation (1)
	u.a./hl		
R III		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation (1)
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	28·41		

(1) Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1324/76

of 8 June 1976

harmonizing the time limits laid down in Article 4 of Regulation (EEC) No 3195/75

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific or cultural materials⁽¹⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 1798/75 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific or cultural materials⁽²⁾ specified, *inter alia*, the procedure to be followed to assess whether, for Community purposes, a scientific instrument or apparatus which is the subject of an application for duty-free admission into a Member State fully satisfies the conditions for such admission; whereas this procedure requires the observance of time limits to allow consultation of all the Member States as speedily as possible;

Whereas, however, there are disparities among the versions in the different languages in Article 4 (3) and (4) and the second subparagraph of Article 4 (5) of the latter Regulation as regards, these time limits, some of which are expressed in days, and others in weeks or months; whereas these disparities need to be corrected; whereas furthermore, for practical reasons,

greater uniformity in fixing these time limits should be obtained by expressing in weeks the period referred to in the second subparagraph of Article 6 (4) thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Duty Free Arrangements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Dutch, English, Danish, French and Italian versions of Regulation (EEC) No 3195/75:

- in Article 4 (3) and (4) the period of 15 days shall be replaced by the period of two weeks;
- in the second subparagraph of Article 4 (5) the period of 30 days shall be replaced by the period of one month.

Article 2

In the second subparagraph of Article 4 (6) of the said Regulation the period of 15 days shall be replaced by the period of two weeks.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1325/76

of 8 June 1976

supplementing Commission Regulation (EEC) No 1063/69 establishing the list of bodies authorized to issue certificates pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1062/69

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1062/69 of 6 June 1969 specifying the requirements relating to certificates which must be produced in order for preparations known as cheese fondues to be included under subheading 21.07 E of the Common Customs Tariff⁽³⁾,

Whereas in accordance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1062/69 a certificate is valid only if it is duly certified by one of the bodies shown in a list to be prepared;

Whereas such a list was established by Commission Regulation (EEC) No 1063/69⁽⁴⁾;

Whereas a body may be included in the list only if it satisfies the requirements of Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1062/69;

Whereas Austria recognizes the Österreichische Hartkäse Export Ges. mbH Innsbruck, as an issuing body;

Whereas that body has undertaken:

- to verify the details shown in the certificates, a specimen form of which is annexed to Regulation (EEC) No 1062/69;

- to supply to the Commission and to Member States, upon request, all necessary information to enable them to assess the details shown in the certificates;

- to send direct to the competent authorities of the importing Member State the second copy of each certificate, within three days from the date of issue;

Whereas it is therefore appropriate to add the Österreichische Hartkäse Export Ges. mbH to the above-mentioned list;

Whereas the provisions of this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on the Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of issuing bodies set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1063/69 is hereby amended to include the following:

‘Österreichische Hartkäse Export Ges. mbH, Innsbruck, Austria.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 34.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1326/76

of 8 June 1976

re-establishing the levying of customs duties on other outer garments, clothing accessories, etc., of cotton, falling within subheadings 60.05 A ex II and ex B, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3002/75 of 17 November 1975 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3002/75 of 17 November 1975 establishing preferential tariffs in respect of certain cotton textile and like products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling equal to 166 % of the sum arrived at by adding together the value of the products in question, in metric tons, imported into the Community in 1968 and coming from countries listed in Annex B to that Regulation, but not including products coming from countries already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the 1970 metric tonnage of such imports coming from other countries and from countries already covered by such arrangements; whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for those products, this reduced percentage will be 30 %;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries once the relevant Community maximum amount has been reached;

Whereas, in respect of other outer garments, clothing accessories, etc., of cotton, falling within subheadings 60.05 A ex II and ex B, the ceiling, calculated as indi-

cated above, should be 166 metric tons, and therefore the maximum amount is 49.80 metric tons; whereas on 3 June 1976 the amounts of imports into the Community of other outer garments, clothing accessories, etc., of cotton, falling within subheadings 60.05 A ex II and ex B, originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3002/75 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 June 1976, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3002/75 of 17 November 1975, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea:

CCT heading No	Description of goods
60.05	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories ex II. Other, of cotton ex B. Other, of cotton

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 310, 29. 11. 1975, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1327/75**of 8 June 1976****abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria and Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1254/76 of 26 May 1976⁽³⁾, introduced countervailing charges on tomatoes originating in Bulgaria and Romania;

Whereas, for this product originating in Bulgaria and Romania, there were no prices for six consecutive

working days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled, and the countervailing charge on imports of these products originating in Bulgaria and Romania can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1254/76 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 139, 27. 5. 1976, p. 52.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1328/76

of 8 June 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1320/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75

to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 147, 5. 6. 1976, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 June 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. Denatured:	
	I. White sugar	9.79
	II. Raw sugar	6.26 ⁽¹⁾
	B. Undenatured:	
	I. White sugar	9.79
	II. Raw sugar	6.26 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 1 June 1976

designating representative organizations required to draw up lists of candidates
for the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community

(76/515/ECSC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to Article 18 of the Treaty establishing
the European Coal and Steel Community,

Whereas by its Decision of 7 May 1974, the Council
designated the producers' and workers' organizations
referred to in the third subparagraph of that Article ;

Whereas by its Decision of 25 June 1974⁽¹⁾, the
Council appointed the members of the Consultative
Committee for the period extending from 25 June
1974 to 24 June 1976 ;

Whereas the representative organizations required to
draw up lists of twice as many candidates as there are
seats allotted to them should be designated in order to
renew the Consultative Committee for a period of two
years,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

The representative organizations of producers and
workers listed in the table annexed to this Decision

are hereby designated to draw up lists of candidates
on the basis of which the members of the Consulta-
tive Committee of the European Coal and Steel
Community shall be appointed in numbers equal to
those shown in the same table in respect of those
same organizations.

Article 2

The Council will subsequently designate the organiza-
tions required to nominate candidates in the workers'
category for Belgium and Italy.

Done at Brussels, 1 June 1976.

For the Council

The President

G. THORN

⁽¹⁾ OJ No C 14, 21. 1. 1975, p. 1.

ANNEX

Country	Names of organizations	Number of seats
	<i>1. Producers' organizations</i>	
BELGIUM	— Fédération charbonnière de Belgique, Bruxelles Belgische Steenkoolfederatie, Brussel	1
	— Comité de la Sidérurgie belge, Bruxelles Belgisch IJzer- en Staalcomité, Brussel	2
DENMARK	— Foreningen af danske stålproducenter	1
GERMANY	— Unternehmensverband Ruhrbergbau, Essen, Glückaufhaus	2
	— Unternehmensverband Saarbergbau, Saarbrücken	1
	— Unternehmensverband des Aachener Steinkohlenbergbaus, Aachen	1
	— Wirtschaftsvereinigung Eisen- und Stahlindustrie, Düsseldorf	2
	— Saarländische Wirtschaftsvereinigung Eisen- und Stahlindustrie, Saarbrücken	1
FRANCE	— Charbonnage de France, Paris	2
	— Chambre syndicale de la Sidérurgie Française, Paris	1
	— Chambre Syndicale des Mines de fer de France, Paris	1
IRELAND	— Irish Steel Holdings Ltd.	1
ITALY	— Associazione Industrie Siderurgiche Italiane (Assider)	2
LUXEMBOURG	— Groupement des Industries Siderurgiques Luxembourgeoises, Luxembourg	2
NETHERLANDS	— Vereniging der Nederlandse IJzer- en Staalproducerende Industrie, Nijmegen	1
UNITED KINGDOM	— National Coal Board	3
	— British Steel Corporation	2
	— British Independent Steel Producers Association	1
		27

Country	Names of organizations	Number of seats
	<i>2. Workers' organizations</i>	
BELGIUM	— Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique (CSCB), Bruxelles — Algemeen Christelijk Vakverbond van België (ACVB), Brussel — Fédération générale du Travail de Belgique (FGTB), Bruxelles — Algemeen Belgisch Vakverbond (ABVV), Brussel	(¹)
DENMARK	— Dansk Metalarbejderforbund	1
GERMANY	— Industriegewerkschaft Bergbau und Energie, Bochum	3
	— Industriegewerkschaft Metall, Frankfurt/Main	2
	— Deutscher Gewerkschaftsbund, Düsseldorf	1
FRANCE	— Confédération française des travailleurs chrétiens (CFTC)	1
	— Confédération générale du travail Force ouvrière (CGT-FO)	1
	— Confédération générale du travail (CGT)	1
	— Confédération générale des cadres	1
IRELAND	— The Irish Congress of Trade Unions (ICTU)	1
ITALY	...(²)	(3)
LUXEMBOURG	— Fédération des Ouvriers du Luxembourg (LAV), Esch-sur-Alzette	1
NETHERLANDS	— Nederlands Katholiek Vakverbond, Utrecht	1
	— Christelijk Nationaal Vakverbond, Utrecht	1
UNITED KINGDOM	— National Union of Mineworkers	2
	— National Association of Colliery Overmen, Deputies and Shotfirers	1
	— TUC Steel Industry Consultative Committee	3
		27

(¹) The allocation of the three seats allotted to Belgium will be communicated shortly.

(²) The Italian delegation has indicated that it will forward its list of candidates shortly, and this will form the subject of an addendum to the present document.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 19 May 1976

authorizing the French Republic to apply special intervention measures for durum wheat

(Only the French text is authentic)

(76/516/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽²⁾, and in particular the second paragraph of Article 8 and Article 24 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2740/75 of 29 October 1975 on special intervention measures for cereals⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof,

Having regard to the communication from the French Republic of 29 April 1976 setting out the particularly difficult situation for holders of durum wheat and requesting special intervention measures in the case of this cereal,

Whereas the French Republic was authorized by the Commission Decision of 19 March 1976⁽⁴⁾ to apply special intervention measures for 250 000 metric tons of durum wheat; whereas, however, the contracts made within the framework of those measures have only covered 176 000 metric tons;

Whereas since that time the market price has remained around or below the intervention price; whereas the French Republic should therefore be authorized to apply new special intervention measures for the remainder of the 250 000 metric tons which were originally provided for and under the same conditions as provided for in the said Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is hereby authorized to carry out, through its intervention agency, special intervention operations in respect of 74 000 metric tons of durum wheat in accordance with the following provisions.

These operations shall involve the conclusion before 20 May 1976 of contracts between the intervention agency and holders of durum wheat, under which:

- (a) the holders shall undertake to keep a given quantity of durum wheat in store from 1 June to 31 December 1976;
- (b) the intervention agency shall grant to the holders of that quantity, at the end of the period referred to under (a), a daily premium to cover the costs of the operation fixed at a flat rate of 0.038 unit of account per metric ton.

Subject to Article 4, the premium referred to under (b) shall only be granted if the whole contracted quantity to which the undertaking relates, remains at the end of the period referred to under (a). Furthermore an amount of three units of account per metric ton shall be levied in respect of any quantity which is missing. However, a tolerance of 3 kg per metric ton shall be allowed when applying this paragraph.

Article 2

Holders who wish to enter into such an undertaking must make a written application, amounting to a firm undertaking, to the intervention agency before 20 May

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 54.

⁽⁴⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1976, p. 19.

1976 indicating the quantity in question which may not be less than 200 metric tons.

In the event of the total quantity for which holders wish to give undertakings exceeding the quantity referred to in the first paragraph of Article 1, the intervention agency shall allocate the quantities to be the subject of undertakings in proportion to the quantity offered by each holder.

The competent agency shall notify the holders before 1 June 1976 of the quantities to be subject to undertakings.

Article 3

Operations referred to in Article 1 may only relate to durum wheat from the 1975 crop which fulfils the conditions laid down for acceptability for intervention.

The intervention agency shall check the existence of the stocks of each applicant before the signature of the contract and again at the end of the period of storage. It shall also carry out all necessary control measures to ensure that the undertaking is respected.

Article 4

1. The Member State concerned may be authorized, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, to terminate the undertaking provided for in Article 1 (a), in whole or in part, with effect from any date after 1 October 1976. In this case the daily premium referred to in

Article 1 (b) shall be granted up to the day fixed by the Member State for the termination of the undertaking.

For the remainder of the period from such day of termination until 31 December 1976, a penalty premium of up to 0.008 unit of account per metric ton per day shall be paid, subject to a maximum of 0.24 unit of account per metric ton.

2. The Member State may release the holder in whole or in part from the undertaking referred to in Article 1 (a) if the latter so requests the intervention agency. In this case the daily premium shall be granted in accordance with the rules laid down in paragraph 1 but no penalty premium shall be paid.

Article 5

The French Republic shall keep the Commission informed of the development of the operations provided for in this Decision.

Article 6

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 19 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 May 1976

to take no action on tenders submitted for 20 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1841/75

(76/517/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed ⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1841/75 of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone I and Portugal ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3262/75 ⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1841/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1841/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No

2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 20 May 1976 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 1841/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 324, 16. 12. 1975, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 20 May 1976

to take no action on tenders submitted for 20 May 1976 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 3275/75

(76/518/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed⁽³⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3275/75 of 16 December 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone V a)⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 240/76⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 3275/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 3275/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No

2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 20 May 1976 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 3275/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁵⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1975, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 29, 4. 2. 1976, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 21 May 1976

fixing the maximum export refund for milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 358/76

(76/519/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 358/76 of 19 February 1976 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of milled long grain rice to certain third countries ⁽⁵⁾, and in particular Articles 10 (1) and 11 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on milled long grain rice was issued under Regulation (EEC) No 358/76; whereas the notice of invitation to tender ⁽⁶⁾, amended on 5 May 1976 ⁽⁷⁾, associated with this Regulation, specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 35 000 metric tons;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 358/76 allows the Commission, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 10

(2) of Regulation (EEC) No 358/76 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 2 860 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for milled long grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 20 May 1976 is hereby fixed at 98.27 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 20. 2. 1976, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No C 41, 21. 2. 1976, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No C 102, 5. 5. 1976, p. 4.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	= 0.0205519	u.a.
1 Dkr	= 0.131956	u.a.
1 DM	= 0.310580	u.a.
1 Fl	= 0.298056	u.a.
1 FF	= 0.170552	u.a.
1 £	= 1.45487	u.a.
100 Lit	= 0.0944815	u.a.

COMMISSION DECISION

of 25 May 1976

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1058/76, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid

(Only the German text is authentic)

(76/520/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1058/76 of 6 May 1976 concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the World Food Programme for certain third countries⁽³⁾, the German intervention agency has invited tenders for the manufacture and delivery to the WFP of 940 metric tons of which 250 metric tons are for Sri Lanka and 690 metric tons for Pakistan;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 on the terms of invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, provides that in the light of the tenders received, a maximum amount shall be fixed or alternatively a decision shall be taken to make no award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 1058/76 are fixed as follows:

- lot A: 693 727 units of account,
- lot B: 1 921 623 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 25 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 120, 7. 5. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

COMMISSION DECISION

of 25 May 1976

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1057/76, the maximum amount for the delivery of butteroil as food aid

(Only the French text is authentic)

(76/521/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1057/76 of 6 May 1976 concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the Islamic Republic of Mauritania⁽³⁾, the French intervention agency has invited tenders for the manufacture and delivery of 350 metric tons of butteroil to the Islamic Republic of Mauritania;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 concerning conditions for invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 1057/76 shall be 999 772 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 25 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 120, 7. 5. 1976, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.